



CITY  
MOBILI-  
ZATION



城市  
动员

## 可以穿的建筑 Built to Wear

Ball Nogues / 美国 USA

04

美国艺术家Benjamin Ball和Gaston Nogues多年前即开始合作。他们精巧优雅的安装作品曾在纽约现代艺术博物馆与2009年威尼斯双年展上展出，并被大量收藏。这些作品见证了他们在材料和建筑理念上的革新。在此次参加深港双年展的项目中，二人进行了新的尝试。一万两千件从美国洛杉矶Apparel公司的仓库直接运来的短袖运动衫、裤子、胸罩、围巾、比基尼、裙子、毛衣、狗服装和婴儿围兜等，通过衣服夹子固定在线上，形成悬挂的可伸展的网状结构。“可以穿的建筑”是一件在展览过程中会改变的装置。衣服不会一直挂在线上，网状结构所需承受的重力会不断减轻，到1月23号，一切都将消失。（碧翠斯·盖里耶）

American artists Benjamin Ball and Gaston Nogues have been working together since years ago. Their innovation with material and structure has seen a number of exquisitely elegant installations at the Museum of Modern Art in New York, the Venice Biennale and a number of private clients in their native Los Angeles. In Shenzhen, they experiment with a tensile net structure from which 12,000 T-shirts, pants, bras, scarves, bikinis, shirts, sweaters, dog clothes, and baby bibs shipped directly from the American Apparel warehouse in Los Angeles hanging with only a clothes clip to keep them on the line. "Built to Wear" will change during the course of the exhibition: the clothes will not stay on the line, the weight on the net structure will decrease and by 23 January, there will be nothing left of it at all. (Beatrice Galilee)

Project sponsored by American Apparel

此项目由美国Apparel公司赞助

